

VALITUSOSOITUS

Valitus- viranomainen	Sipoon kunnan ympäristövalvontapäällikön päätökseen ja/tai päätökseen asian käsittelystä peritystä maksusta saa hakea valittamalla muutosta Vaasan hallinto-oikeudelta .	
Valitusaika	Määräaika valituksen tekemiseen on kolmekymmentä (30) päivää tämän päätöksen tiedoksisaannista sitä päivää määrääikaan lukematta. Tiedoksisaantipäivän osoittaa tiedoksianto- tai saantitodistus.	
Valitusoikeus	Päätöksestä voivat valittaa asianosaiset, sekä vaikutusalueella ympäristön-, terveyden- tai luonnonsuojelun tai asuinympäristön viihtyisyyden edistämiseksi toimivat rekisteröidyt yhdistykset tai säätiöt, sijaintikunta ja vaikutusalueen kunnat ja niiden ympäristönsuojeluviranomaiset, sekä elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukset ja muut asiassa yleistä etua valvovat viranomaiset.	
Valituksen sisältö	Valituskirjelmässä, joka osoitetaan Vaasan hallinto-oikeudelle, on ilmoitettava - päätös, johon haetaan muutosta - valittajan nimi, kotikunta ja mihin valitusoikeus perustuu - postiosoite ja puhelinnumero ja mahdollinen sähköpostiosoite, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa (mikäli yhteystiedot muuttuvat, on niistä ilmoitettava Vaasan hallinto-oikeudelle) - miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta - mitä muutoksia päätökseen vaaditaan tehtäväksi - perusteet, joilla muutosta vaaditaan - valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen allekirjoitus, ellei valituskirjelmää toimiteta sähköisesti (faxilla tai sähköpostilla)	
Valituksen liitteet	Valituskirjelmään on liitettävä - asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle - mahdollisen asiamiehen valtakirja tai toimitettaessa valitus sähköisesti selvitys asiamiehen toimivallasta	
Valituksen toimittaminen	Valituskirjelmä liitteineen on toimitettava Vaasan hallinto-oikeudelle. Valituksen voi tehdä hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet . Valituskirjelmä liitteineen voidaan myös lähettää postitse, faxina tai sähköpostilla. Valituskirjelmän on oltava perillä määräajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä. Sähköisesti (faxina tai sähköpostilla) toimitetun valituskirjelmän on oltava toimitettu niin, että se on käytettävissä vastaanottolaitteessa tai tietojärjestelmässä määräajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä.	
Vaasan hallinto-oikeuden kirjaamon yhteystiedot	käyntiosoite: postiosoite: sähköposti: puhelin: faksi: sähköinen asiointipalvelu: aukioloaika:	Korsholmanpuistikko 43, 4. krs PL 204, 65101 Vaasa vaasa.hao@oikeus.fi 029 56 42780 029 56 42760 https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet ma-pe klo 8–16.15
Oikeudenkäynti-maksu	Vaasan hallinto-oikeudessa valituksen käsittelystä perittävä oikeudenkäyntimaksu on 310 euroa. Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakijan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä. Maksua ei myöskään peritä eräissä asiaryhmissä eikä myöskään, mikäli asianosainen on muualla laissa vapautettu maksusta. Maksuvelvollinen on vireillepanija ja maksu on valituskirjelmäkohtainen.	

BESVÄRSANVISNING

Besvärsmyndighet	Ändring i Sibbo kommuns miljötillsyns chefs beslut och/eller beslut om avgift för behandling av ärendet får sökas genom besvär hos Vasa förvaltningsdomstol .	
Besvärstid	Tiden för anförande av besvär är trettio (30) dagar från delfåendet av beslutet, dock så att sagda dag inte räknas med. Delfåendet framgår av delgivnings- eller mottagningsbeviset.	
Besvärsrätt	Beslutet kan överklagas av parterna, samt av registrerade föreningar eller stiftelser vilkas syfte är att främja miljöskydd, hälsoskydd eller naturvård eller trivseln i boendemiljön inom det område som påverkas, placeringskommunen och kommunerna inom det område som påverkas samt deras miljövärdsmyndigheter, närings-, trafik- och miljöcentralerna och andra myndigheter som bevakar allmänt intresse i ärendet.	
Besvärets innehåll	I besvärsskriften som riktas till Vasa förvaltningsdomstol ska följande meddelas - det beslut i vilket ändring söks - ändringssökandens namn, hemkommun och vad besvärsrätten grundar sig på - den postadress och det telefonnummer samt den eventuella e-postadress under vilka ändringssökanden kan tillställas meddelanden i saken (om kontaktinformationen ändras ska Vasa förvaltningsdomstol underrättas) - till vilka delar ändring söks i beslutet - vilka ändringar som yrkas i beslutet – de grunder på vilka ändring yrkas - ändringssökandens, den lagliga företrädarens eller ombudets underskrift, om inte besvärsskriften tillställs elektroniskt (per telefax eller e-post)	
Bilagor till besvärsskriften	Till besvärsskriften ska fogas - de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheten - fullmakt för eventuellt ombud eller, om besväret tillställs elektroniskt, en utredning över ombudets behörighet.	
Inlämning av besvär	Besvärsskriften med bilagor ska lämnas till Vasa förvaltningsdomstol. Besvär kan anföras via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet#/sv . Besvärsskriften med bilagor kan också sändas per post, telefax eller e-post. Besvärsskriften ska vara framme under tidsfristens sista dag före tjänstetidens slut. En besvärsskrift som tillställs elektroniskt (per telefax eller e-post) ska tillställas så att den finns till förfogande i den mottagande anordningen eller datasystemet under tidsfristens sista dag före tjänstetidens slut.	
Kontaktuppgifter till Vasa förvaltningsdomstols registratur	besöksadress: postadress: e-post: telefon: telefax: elektronisk ärendehanteringstjänst: öppettid:	Korsholmsplanaden 43, 4 vån. PB 204, 65101 Vasa vaasa.hao@oikeus.fi 029 564 2780 029 564 2760 https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet måndag–fredag kl. 8–16.15
Rättegångsavgift	För behandling av ärendet vid Vasa förvaltningsdomstol tas av ändringssökanden ut en rättegångsavgift på 310 euro. Rättegångsavgiften tas inte ut om förvaltningsdomstolen ändrar ett överklagat beslut till förmån för ändringssökanden. Avgifter tas inte heller ut i vissa ärenden eller hos dem som enligt bestämmelser någon annanstans i lag är befriade från avgifter. Betalningsskyldig är den som har inlett saken och avgiften är per besvärsskrivelse.	